



PŘÍRUČKA UŽIVATELE

Blu-ray™ / DVD systém

domácího kina

Před použitím sady si prosím nejdříve pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

BH4120S (BH4120S, S42S2-S, S42S1-W)

P/NO : SAC35376304

Bezpečnostní informace



VÝSTRAHA
RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM
PROUDEM NEOTVÍRAT



VÝSTRAHA: K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NESUNDÁVTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU), UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OBSLUHOVANÉ UŽIVATELEM. SE SERVISEM SE OBRÁŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.



Tento blesk se symbolem šipky v rovnostranném trojúhelníku je určen k varování uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř schránky přístroje, které může mít dostatečnou velikost k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem pro osoby.



Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých provozních nebo udržovacích (servisních) instrukcí v průvodní literatuře k přístroji.

UPOZORNĚNÍ: ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.

UPOZORNĚNÍ: Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako je knihovna nebo podobná jednotka.

VÝSTRAHA: Neblokujte ventilační otvory. Dodržujte při instalaci pokyny výrobce. Zdířky a otvory jsou v krytu kvůli ventilaci a zajištění spolehlivého provozu zařízení a ochrany proti přehřátí. Otvory by neměly být blokovány umístěním zařízení na postel, pohovku, rohožku či podobné povrchy. Toto zařízení by se nemělo umísťovat do vestavěných kusů nábytku, jako např. knihovna nebo police, pokud není zajištěna řádná ventilace nebo se nepostupovalo podle pokynů výrobce.

VÝSTRAHA: PŘI OTEVŘENÍ VIDITELNÉ A NEVIDITELNÉ ZÁŘENÍ TRÍDY 1M. NEMÍŘTE PŘÍMO NA OPTICKÉ PŘÍSTROJE.

Použití ovládačů, nastavení nebo plnění postupů jiných než těch, které jsou specifikovány dále, může způsobit nebezpečné vystavení se radiaci.

VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry

Pro většinu zařízení se doporučuje, aby byla zapojena do vyhrazeného obvodu;

To je obvod s jednou zásuvkou, který napájí pouze zařízení a nemá další zásuvky nebo odbočné obvody. Ověřte si to na stránce s technickými údaji v této příručce uživatele, abyste si byli jisti. Nepřetěžujte nástěnné zásuvky. Přetížené nástěnné zásuvky, uvolněné nebo poškozené nástěnné zásuvky, prodlužovací šňůry, rozdělené přívodní šňůry nebo poškozená nebo zlomená izolace vodičů jsou nebezpečné. Kterákoliv z těchto podmínek může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru. Periodicky přezkušujte šňůru vašeho zařízení a jestliže její vzhled vykazuje poškození nebo narušení, odpojte ji, přerušte používání zařízení a šňůru nechte vyměnit za přesný náhradní díl autorizovaným servisním technikem. Chraňte přívodní šňůru před fyzickým nebo mechanickým přetěžováním, jako je zkrucování, lámání, přiskřípnutí, zavření do dveří nebo chození po ní. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, nástěnným zásuvkám a místům, kde šňůra vystupuje ze zařízení. Pro odpojení z elektrické sítě vytáhněte kabel ze zásuvky. Při instalaci zařízení se ujistěte, že je zásuvka přístupná.

Toto zařízení je vybaveno přenosnou baterií nebo akumulátorem.

Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo baterie z vybavení:

Vyjměte staré baterie nebo blok baterií, následujte kroků v obráceném pořadí než je montáž. Aby se zabránilo úniku do životního prostředí a způsobení možného ohrožení života člověka a zdraví zvířat, vyhazujte staré baterie nebo baterie do určeného kontejneru v příslušném sběrném místě. Nelikvidujte baterie společně s komunálním odpadem. Je doporučeno využít místní sběrnou baterií a akumulátorů. Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod.

VÝSTRAHA: Přístroj by neměl být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) ani předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy, by neměly být umístěny na přístroji.

Likvidace starých spotřebičů



1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Likvidace nepoužitelných baterií/akumulátorů



1. Tento symbol přeškrtnuté popelnice na baterii/akumulátoru znamená, že se na ně vztahuje evropská směrnice 2006/66/EC.
2. Tento symbol může být kombinován s chemickou značkou rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
3. Všechny baterie/akumulátory je nutno likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu, využijte k tomu určená sběrná místa dle pokynů národních nebo místních úřadů.
4. Správná likvidace starých baterií/akumulátorů pomůže chránit životní prostředí před možnými negativními dopady na prostředí a zdraví lidí a zvířat.
5. Podrobnější informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů vám sdělí vaše radnice, zpracovatel odpadu nebo obchod, kde jste produkt zakoupili.

CE LG tímto prohlašuje, že tento výrobek (tyto výrobky) je/ jsou v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými opatřeními Směrnice 2004/108/ES, 2006/95/ES a 2009/125/ES.

Evropské normy centrum:

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Vezměte prosím na vědomí, že toto NENÍ kontaktní místo zákaznického servisu. Více informací o zákaznickém servisu naleznete v záruční kartě nebo u prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

Poznámky k autorským právům

- Vzhledem k tomu, že AACs (Advanced Access Content System) je schváleným systémem ochrany disků Blu-ray, podobně jako je CSS (Content Scramble System) schváleným systémem ochrany disků DVD, platí u obsahu s ochranou AACs jistá omezení přehrávání, výstupu analogového signálu atd. Provoz tohoto výrobku a omezení k tomuto výrobku se mohou lišit v závislosti na době koupě, protože tato omezení mohou být přijata a/nebo změněna AACs po vyrobení tohoto výrobku.
- Navíc jsou používány značky ochrany obsahu BD-ROM a BD+, stanovující další omezení přehrávání disků Blu-ray, pokud jde o obsah se značkou BD-ROM a BD+. Pro získání více informací k AACs, znaku BD-ROM, BD+ nebo k tomuto výrobku se obraťte na autorizovaný zákaznický servis.
- Mnoho disků BD-ROM/DVD jsou kódovány s ochranou proti kopírování. Z tohoto důvodu byste měli připojovat přehrávač pouze k TV, ne k VCR. Připojení k VCR způsobí zkreslení obrazu u disku chráněného proti kopírování.
- Na tento výrobek se vztahuje technologie ochrany copyrightu. Je chráněn patenty USA a dalšími právy k duševnímu vlastnictví. Použití této technologie ochrany autorských práv musí být autorizováno společností Macrovision Corporation a je určeno pouze pro domácí a jiné omezené sledování, pokud není jinak autorizováno společností Macrovision corporation. Demontáž je zakázána.
- Pod U.S. vlastnickými právy a vlastnickými právy dalších zemí, neschválený zápis, použití, zobrazení, distribuce nebo revize televizních programů, videonahrávek, disků BD-ROM, DVD, CD a dalších materiálů může podléhat občanské a/nebo trestní odpovědnosti.

Důležitá poznámka k barevnému systému TV.

Barevný systém tohoto přehrávače se liší dle aktuálně přehrávaného disku.

Například pokud přehrávač přehrává disky zapsané v barevném systému NTSC, obraz je vysílán jako NTSC signál.

Pouze multibarevný systém TV může přijímat všechny signály vysílané z přehrávače.

- Máte-li TV se systémem barev PAL, při přehrávání CD nebo video obsahů nahraných v NTSC, uvidíte pouze zdeformované obrázky.
- Multibarevný systém TV změní barevný systém automaticky dle vstupních signálů. V případě, že se barevný systém nezmění automaticky, vypněte jednotku a poté opět zapněte pro zobrazení standardního obrazu na obrazovce.
- I když je disk zapsán v barevném systému NTSC a správně zobrazen na TV, nemusí být správně nahrán na Váš rekrodér.

Obsah

1 Začínáme

- 2 Bezpečnostní informace
- 8 Úvod
- 8 – Přehrávatelné disky a symboly použité v této příručce
- 9 – “⊘” zobrazení symbolů.
- 9 – Poznámky ke kompatibilitě
- 10 – Požadavky na soubory
- 11 – AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)
- 12 – Některé systémové požadavky
- 12 – Kód oblasti
- 12 – Volba systému
- 13 Dálkové ovládání
- 14 Čelní panel
- 15 Zadní panel

2 Připojení

- 16 Umístění systému
- 17 Zapojení reproduktoru
- 17 – Připojení reproduktorů k přehrávači.
- 18 Připojení k TV
- 18 – HDMI Připojení
- 19 – Připojení video
- 20 – Nastavení rozlišení
- 21 Připojení antény
- 21 Zapojení s externím zařízením
- 21 – Připojení AUX
- 22 – Zapojení PORT.IN
- 22 Připojení zařízení USB
- 22 – Přehrávatelný obsah na zařízení USB.

3 Systémové nastavení

- 24 Nastavení
- 24 – Úvodní nastavení
- 25 – Přizpůsobení nastavení SETUP
- 25 – NABÍDKA [DISPLAY]
- 27 – NABÍDKA [JAZYK]
- 27 – NABÍDKA [AUDIO]
- 29 – NABÍDKA [ZÁMEK]

- 30 – NABÍDKA [OSTATNÍ]
- 31 Zvukový efekt

4 Ovládání

- 32 Obecné přehrávání
- 32 – Použití nabídky [Domů]
- 32 – Přehrávání disků
- 32 – Přehrávání souboru na disku/USB zařízení
- 33 – Základní postupy pro video a audio obsah
- 33 – Základní postupy pro fotografie
- 33 – Použití nabídky disku
- 34 – Pokračovat v přehrávání
- 34 – Paměť poslední scény
- 34 Pokročilé přehrávání
- 34 – Opakování přehrávání
- 35 – Opakování určité části
- 35 – Prohlížet informace o obsahu
- 35 – Změna zobrazení seznamu obsahu
- 36 – Volba titulků souboru
- 36 – Možnosti při prohlížení fotek
- 37 – Poslech hudby při prezentaci
- 38 Zobrazení na obrazovce
- 38 – Zobrazení informací o obsahu na obrazovce
- 39 – Přehrávání od navoleného času
- 39 – Výběr jazyka titulků
- 39 – Poslech různých audio souborů
- 39 – Sledování z jiného úhlu
- 40 – Změna poměru stran TV
- 40 – Změna stránky kódu titulků
- 40 – Změna režimu obrazu
- 41 Záznam Audio CD
- 42 Provoz rádia
- 42 – Poslech rádia
- 42 – Předvolba stanic
- 42 – Vymazání uložené stanice
- 42 – Vymazání všech uložených stanic
- 42 – Zlepšení nekvalitního FM příjmu
- 42 – Viz informace o radiové stanici

5 Vyhledání závad

- 43 Vyhledání závad
- 43 – Všeobecně

- 44 - Obraz
- 44 - Zvuk
- 44 - Zákaznická podpora
- 44 - Otevřete poznámku softwarového zdroje

6 Příloha

- 45 Ovládání vaší TV dodaným dálkovým ovládáním.
- 45 - Nastavení dálkového ovládání vaší televize
- 46 Seznam kódu oblasti
- 47 Seznam kódu jazyků
- 48 Obchodní známky a licence
- 50 Specifikace výstupu audia
- 51 Technické údaje
- 53 Údržba
- 53 - Zacházení s jednotkou
- 53 - Poznámky k diskům

1

2

3




















4

5

6

Úvod

Přehrávatelné disky a symboly použité v této příručce

Media/Term	Logo	Symbol	Popis
Blu-ray			<ul style="list-style-type: none"> Disky, jako jsou filmy, mohou být prodávány nebo půjčovány. BD-R/RE disky nahrané ve formátu BDAV.
			<ul style="list-style-type: none"> BD-R/RE disky, které obsahují filmy, hudbu nebo soubory fotografií. ISO 9660+JOLIET, Formát UDF a UDF Bridge
DVD-ROM DVD-R DVD-RW DVD+R DVD+RW (8 cm, 12 cm)	    		<ul style="list-style-type: none"> Disky, jako jsou filmy, mohou být prodávány nebo půjčovány. Režim Video a jen dokončené. Taktéž podporuje dual layer disky.
			Ukončený formát AVCHD
			<ul style="list-style-type: none"> DVD±R/RW disky obsahující filmy, hudbu nebo soubory fotografií. ISO 9660+JOLIET, Formát UDF a UDF Bridge
DVD-RW (VR) (8 cm, 12 cm)			Režim Video a jen dokončené
Audio CD (8 cm, 12 cm)			Audio CD
CD-R/RW (8 cm, 12 cm)			<ul style="list-style-type: none"> CD-R/RW disky, které obsahují filmy, hudbu nebo soubory fotografií. ISO 9660+JOLIET, Formát UDF a UDF Bridge
Poznámka	-		Označuje speciální poznámky a provozní funkce.
Výstraha	-		Oznamuje upozornění k zabránění možných škod vyplývajících ze zneužití.

! Poznámka

- Podle podmínek záznamového zařízení nebo samotných disků CD-R/RW (nebo DVD+R/+RW), některé disky CD-R/RW (nebo DVD+R/+RW) nemohou být na jednotce přehrány.
- V závislosti na záznamovém softwaru a finalizaci některé zaznamenané disky (CD-R/RW, DVD±R/RW, BD-R/RE) nemusí být přehratelné.
- Disky BD-R/RE, DVD±R/RW a CD-R/RW, zaznamenané s použitím počítače nebo rekordéru DVD nebo CD, nelze přehrát, když je disk poškozený nebo špinavý nebo je-li kondenzace nebo špina na čočkách rekordéru.
- Jestliže zaznamenáváte na disk s použitím počítače, i když je zaznamenáván v kompatibilním formátu, nastanou případy, kdy nemůže být přehrán, kvůli nastavení aplikačního softwaru použitého k vytvoření disku. (Pro více informací se obraťte na vydavatele softwaru.)
- Tento rekordér vyžaduje, aby disky a záznamy splňovaly určité technické normy, s cílem dosáhnout optimální kvality přehrávků.
- Předem nahané DVD jsou automaticky nastaveny podle těchto norem. Je mnoho různých typů zapisovatelných formátů disků (včetně CD-R obsahujících soubory MP3) a tyto vyžadují určité předem existující podmínky (viz výše), aby bylo zajištěno kompatibilní přehrání.
- Zákazníci by měli vzít na vědomí, že se vyžaduje povolení za účelem stahování souborů MP3 a hudby z internetu. Naše společnost nemá právo poskytovat podobné povolení. Povolení by mělo být vždy požadováno od majitele autorských práv.
- Musíte nastavit možnost formátu disku na [Mastered], aby mohl být kompatibilní s přehrávači LG při formátování přepisovatelného disku. Při nastavení možnosti na Live System, nemůžete použít LG přehrávač. (Mastered/Live File systém : Systém formátu disku pro Windows Vista)

“⊘” zobrazení symbolů.

Na displeji Vaší TV se může objevit “⊘” během provozu a oznamuje, že funkce vysvětlovaná v této příručce uživatele není dostupná na tomto konkrétním DVD disku.

Poznámky ke kompatibilitě

- Protože je BD-ROM nový formát, je možné použít aktuální disk, digitální připojení a další kompatibilní zařízení. Pokud se vyskytnou potíže spojené s kompatibilitou, obraťte se prosím na autorizované zákaznické servisní centrum.
- Tento přístroj podporuje například funkce obraz v obrazu, sekundární audio a virtuální balíčky atd. u disků BD-ROM podporujících BONUSVIEW (BD-ROM version 2 Profile 1 version 1.1). Sekundární video a audio může být přehráno z disku kompatibilního s funkcí obraz v obraze. Pro způsob přehrávání, viz instrukce k disku.
- Prohlížení obsahů s vysokým rozlišením a převedených standardních obsahů DVD může vyžadovat HDMI nebo HDCP umožňující vstupy DVI na displeji zařízení.
- Některé disky BD-ROM a DVD mohou mít omezené použití některých ovládacích příkazů nebo funkcí.
- Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus a DTS-HD jsou podporovány maximálně 5.1 kanály, pokud použijete připojení HDMI pro výstupy audia na zařízení.

Požadavky na soubory

Filmové soubory

Soubor Umístění	Soubor Přípona	Formát kodeku	Zvukový formát	TITULKY
Disk, USB	“.avi”, “.divx”, “.mpg”, “.mpeg”, “.mkv”, “.mp4”, “.asf”, “.wmv”, “.m4v” (DRM free), “.vob”, “.3gp”	DIVX3.xx, DIVX4.xx, DIVX5.xx, DIVX6.xx (Pouze standardní přehrávání), XVID, MPEG1 SS, H.264/MPEG-4 AVC, MPEG2 PS, MPEG2 TS, VC-1 SM (WMV3)	Dolby Digital, DTS, MP3, WMA, AAC, AC3	SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 1.0 (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)

Hudební soubory

Soubor Umístění	Soubor Přípona	Vzorkovací frekvence	Přenosová rychlost	Poznámka
Disk, USB	“.mp3”, “.wma”, “.wav”, “.m4a” (DRM free), “.flac”	32 - 48 kHz (WMA), 16 - 48 kHz (MP3)	32 - 192 kbps (WMA), 32 - 320 kbps (MP3)	Některé soubory wav nejsou podporovány na tomto přehrávači.

Soubory fotografií

Soubor Umístění	Soubor Přípona	Doporučené Rozměry	Poznámka
Disk, USB	“.jpg”, “.jpeg”, “.png”, “.gif”	Méně než 4000 x 3000 x 24 bit/pixel Méně než 3000 x 3000 x 24 bit/pixel	Progresivní a bezztrátová komprese souborů fotografií JPEG není podporována.

! Poznámka

- Název souboru je omezen na 180 znaků.
- Maximální počet souborů/složek: méně než 2000 (celkový počet souborů a složek)
- V závislosti na velikosti a počtu souborů může trvat několik minut než se načte obsah média.
- Požadavky na soubor na straně 10 nemusí být vždy kompatibilní. Mohou nastat omezení daná vlastnostmi souboru.
- Tato jednotka nepodporuje ID3 Tag obsažený v souboru MP3.
- Absolutní přehrávaný čas zobrazený na obrazovce nemusí správně odpovídat souborům VBR.
- Filmové soubory HD obsažené na CD/DVD nebo USB 1.0/1.1 nemusí být přehrány správně. Pro přehrávání filmových souborů HD je doporučeno Disk Blu-ray nebo USB 2.0.
- Tento přehrávač podporuje H.264/MPEG-4 AVC, profil Main, High při úrovni 4.1. U souboru s vyšší úrovní se na obrazovce objeví varovná zpráva.
- Tento přehrávač nepodporuje soubory zaznamenané s GMC*1 nebo Qpel*2.
 - *1 GMC – Global Motion Compensation
 - *2 Qpel – Quarter pixel

! Poznámka

- Soubor „avi“, kódovaný pomocí „WMV 9 codec“, není podporován.
- Tento přehrávač podporuje soubory UTF-8 i tehdy, pokud obsahují titulky s kódováním Unicode. Tento přehrávač nepodporuje titulkové soubory s čistým kódováním Unicode.
- V závislosti na typu souboru nebo metodách nahrávání nemusí být přehrávání k dispozici.
- Tento přehrávač nepodporuje disky nahrané metodou multi-session v běžném počítači PC.
- Přehrávání filmových souborů vyžaduje, aby se název filmového souboru shodoval s názvem titulkového souboru.
- Titulky nelze přehrávat v případě používání kodeku videesignálu MPEG2 TS nebo MPEG2 PS.
- Absolutní přehrávaný čas zobrazený na obrazovce nemusí správně odpovídat souborům VBR.

AVCHD (Advanced Video Codec High Definition)

- Tento přehrávač může přehrávat disky formátu AVCHD. Tyto disky jsou standardně zapisovány a používány ve videokamerách.
- Formát AVCHD je formát digitálního videa s vysokým rozlišením.
- Formát MPEG-4 AVC/H.264 je schopen komprimovat obrázky s větším výkonem než u běžných formátů při kompresi obrázku.
- Tento přehrávač může přehrávat AVCHD disky pomocí formátu „x.v.Color“.
- V závislosti na podmínkách zápisu, některé disky s formátem AVCHD nebudou přehrány.
- Je nutné dokončit formátování AVCHD disků.
- „x.v.Color“ poskytuje širší rozsah barev než standardní kamkordérové DVD disky.

Některé systémové požadavky

Pro přehrávání videa s vysokým rozlišením:

- Displej s vysokým rozlišením obsahuje vstupní konektory HDMI.
- Disk BD-ROM má obsah s vysokým rozlišením.
- U HDMI nebo HDCP je vyžadován u některých obsahů vstup DVI na displeji zařízení (stanoveno výrobcem disku).

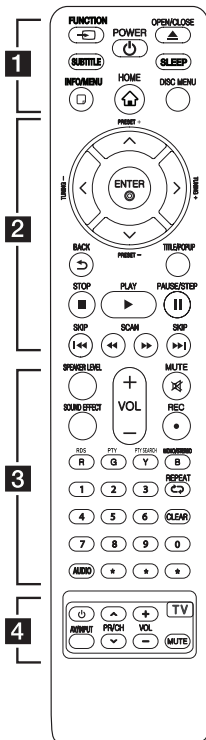
Kód oblasti

Tento přístroj má kód regionu vytištěn na spodní straně. Tato jednotka umí přehrát pouze BD-ROM nebo disky DVD označené stejně jako zadní strana jednotky nebo "ALL" (Všechny).

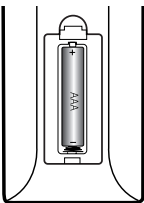
Volba systému

Vyjměte všechny disky, které by se mohly v přístroji nacházet, pomocí tlačítka ▲ (OPEN/CLOSE) vysuňte nosič disku a stiskněte a po dobu pěti vteřin podržte tlačítko ■ (PAUSE), abyste mohli vybrat systém kódování (PAL, NTSC, AUTO)

Dálkové ovládání



Instalace baterie



Odstraňte kryt baterie na zadní části dálkového ovládání a vložte jednu (velikost AAA) baterii tak, aby odpovídala polarita \oplus a \ominus .

..... **1**

FUNCTION: Změní vstupní režim.

SUBTITLE: Vybere jazyk titulků.

⏻ (POWER): Slouží k zapnutí a vypnutí rekordéru.

⏮ (OPEN/CLOSE): Vysouvání a vkládání disku.

SLEEP: Nastaví určitý úsek doby, po kterém se jednotka vypne.

INFO/MENU (⏏): Zobrazí nebo opustí displej obrazovky.

HOME (🏠): Zobrazí nebo opustí [Domácí nabídka].

DISC MENU: Přístup k nabídce na DVD disku.

..... **2**

Ovládací tlačítka: Volí možnost v nabídce.

PRESET +/-: Vybírá rozhlasovou stanicí.

TUNING +/-: Ladí požadovanou rozhlasovou stanicí.

ENTER (⊙): Potvrzení volby nabídky.

BACK (↶): Opuštění nabídky nebo návrat na předchozí obrazovku.

TITLE/POPUP: Zobrazí nabídku titulu DVD nebo vyskakovací nabídku BD-ROM, je-li dostupná.

■ (STOP): Zastaví přehrávání.

▶ (PLAY): Spustí přehrávání.

⏸ (PAUSE/STEP): Pozastavení přehrávání.

⏪/▶▶ (SKIP): Přejít k další nebo předešlé kapitole/stopě/souboru.

◀◀/▶▶ (SCAN): Hledání dopředu nebo dozadu.

..... **3**

SPEAKER LEVEL: Nastavení úrovně hlasitosti požadovaného reproduktoru.

SOUND EFFECT: Výběr režimu zvukového efektu

VOL +/-: Nastavuje hlasitost reproduktorů.

MUTE: Ztlumí jednotku.

● (REC): Nahrává audio CD.

Barevná tlačítka (R, G, Y, B):

- Použijte k navigaci nabídky BD-ROM. Použít také pro nabídku [Film], [Fotografie], [Hudba].

- B tlačítko: Volba mono/stereo v režimu FM.

RDS: Radio Data System (Radiový datový systém).

PTY: Zjistí typ programu RDS.

PTY SEARCH:

Vyhledává typ programu.

Numerická tlačítka 0-9: Zvolí očíslovanou možnost v nabídce.

CLEAR: Smaže označení v nabídce hledání nebo číslo při zadávání hesla.

REPEAT (↺): Opakování vyžádaného úseku nebo sekvence.

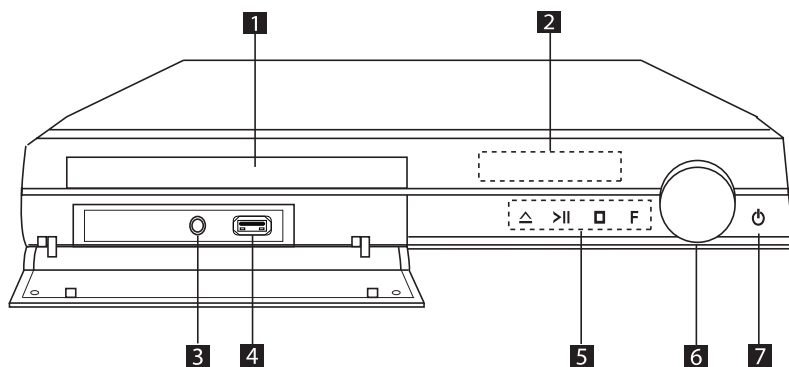
AUDIO: Vybere jazyk audia nebo audio kanál.

★: Toto tlačítko není k dispozici.

..... **4**

Ovládací tlačítka TV: Viz strana 45.

Čelní panel



1 Disková mechanika

2 Okno displeje

3 PORT. IN

4 USB Port

5 Provozní tlačítka

△ (Open / Close)

>|| (Přehrát / Pozastavit)

□ (Zastavit)

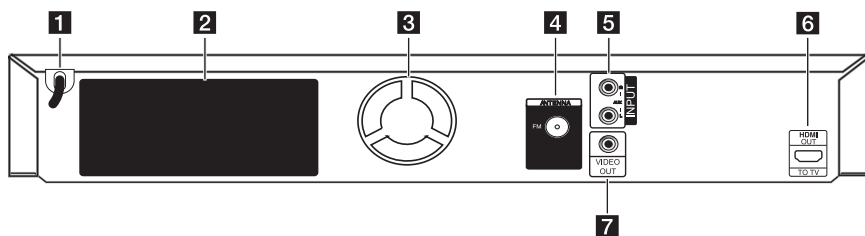
F (Funkce)

Mění vstupní zdroj nebo funkci.

6 Hlasitost

7 ⏻ (Napájení)

Zadní panel

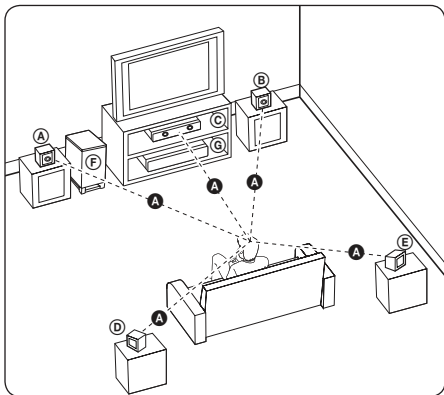


- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1 Síťová napájecí šňůra | 5 AUX (L/R) INPUT |
| 2 Konektory reproduktorů | 6 HDMI OUT TO TV |
| 3 Ventilátor | 7 VIDEO OUT |
| 4 Konektor antény | |

Umístění systému

Následující ilustrace ukazuje příklad umístění systému. Upozorňujeme, že ilustrace v tomto návodu se liší od skutečné jednotky a slouží k objasňujícím účelům.

Pro nejlepší možný prostorový zvuk by měly být všechny reproduktory, mimo subwoofer, umístěny ve stejné vzdálenosti od místa poslechu (A).



(A) Přední levý reproduktor (L)

(B) Přední pravý reproduktor (R):

Umístěte přední reproduktory po stranách monitoru nebo obrazovky a srovnejte je, jak je to jen možné, s okrajem obrazovky.

(C) Středový reproduktor:

Umístěte středový reproduktor nad nebo pod monitor nebo obrazovku.

(D) Surround levý reproduktor (L)

(E) Surround pravý reproduktor (R):

Umístěte tyto reproduktory za vaše místo poslechu, čelem mírně dovnitř.

(F) Subwoofer:

Pozice subwooferu není natolik rozhodující, protože nízké basové zvuky nejsou silně směrové. Ale je lepší umístit subwoofer blízko předních reproduktorů. Otočte mírně směrem ke středu pokoje ke snížení odrazu stěn.

(G) Jednotka

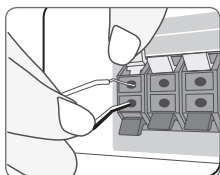
! Výstraha

- Dbejte na to, aby děti nedávaly ruce nebo jakékoli předměty do otvoru reproduktoru.
*Otvor reproduktoru: Otvor pro vydatný basový zvuk na skříni reproduktoru (krytu).
- Středový reproduktor umístěte v bezpečné vzdálenosti z dosahu dětí.
V opačném případě může dojít k upadnutí reproduktoru a tím ke způsobení zranění nebo škody na majetku.
- Reproduktory obsahují magnetické části a tak může dojít k barevné nerovnoměrnosti na obrazovce televizoru nebo PC monitoru. Reproduktory umístěte v dostatečné vzdálenosti od obrazovky televizoru nebo PC monitoru.
- Před použitím subwooferu odstraňte ochrannou vinylovou vrstvu.

Zapojení reproduktoru

Připojení reproduktorů k přehrávači.

1. Kabel k zařízení připojíte tak, že stisknete každou plastovou západku k otevření přípojovací svorky na jednotce. Zasuňte konec vodiče a uvolněte západku.



2. Připojte černé konce každého z vodičů ke svorce označené znaménkem - (mínus) a druhé konce do svorky označené + (plus).

Reproduktor	Pozice
Zadní pravá strana	Zadní pravá strana
Zadní levá strana	Zadní levá strana
Středový	Středový
Subwoofer	Jakákoliv přední pozice
Vpředu vpravo	Vpředu vpravo
Vpředu vlevo	Vpředu vlevo

Připojení k TV

Učiňte jedno z následujících připojení v závislosti na schopnostech vašeho televizoru.

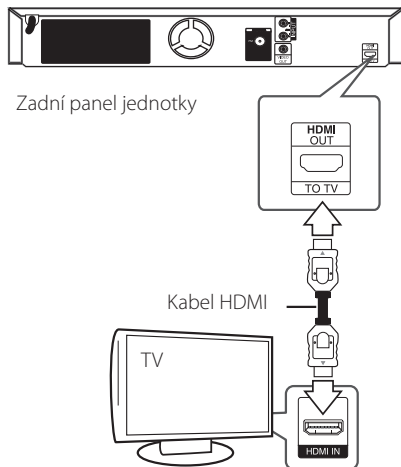
- Připojení HDMI (strana 18)
- Připojení video (strana 19)

! Poznámka

- V závislosti na vaší TV a dalším vybavení, které chcete připojit, existuje několik způsobů připojení k přehrávači. Použijte pouze jeden způsob zapojení popsany v návodu.
- Pro nejlepší možné zapojení nahlédněte do návodu vašeho TV stereo systému nebo jiného zařízení.
- Ujistěte se, že je přehrávač připojen přímo k televizi. Naladte televizi na správný kanál vstupu videa.
- Nepřipojujte rekordér přes VCR. Obraz DVD by mohl být zkraslený systémem ochrany proti kopírování.

HDMI Připojení

Pokud máte HDMI TV nebo monitor, můžete připojit tento přehrávač použitím HDMI kabelu (typ A, vysokorychlostní HDMI™ kabel s Ethernetem). Připojte konektor HDMI OUTPUT na přístroji ke konektoru HDMI na televizoru nebo monitoru kompatibilním s HDMI.



Nastavte zdroj TV na HDMI (viz uživatelská příručka k TV).

Další informace k HDMI

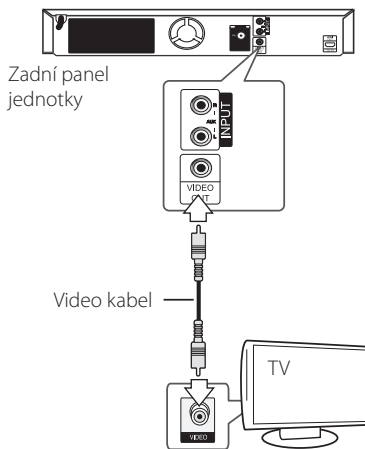
- Pokud zapojujete kompatibilní zařízení HDMI nebo DVI, ujistěte se o následujícím:
 - Zkuste odpojit zařízení HDMI/DVI a tento přehrávač. Dále zapojte k zařízení HDMI/DVI a ponechte po dobu 30ti sekund, poté zapojte tento přehrávač.
 - Připojené zařízení video vstupu je nastaveno správně pro tento přístroj.
 - Připojené zařízení je kompatibilní s 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i nebo 1920x1080p video vstupem.
- Ne všechna HDCP-kompatibilní HDMI nebo DVI zařízení budou pracovat s tímto přehrávačem.
 - Obraz nebude zobrazen správně s jiným zařízením, než je zařízení HDCP.

! Poznámka

- Pokud připojené zařízení HDMI nepřijímá zvukový signál z přehrávače, zvuk zařízení HDMI může být zkrácený nebo nemá výstup.
- Pokud používáte připojení HDMI, můžete měnit rozlišení pro výstup HDMI. (Viz "Nastavení rozlišení" na straně 20)
- Zvolte typ video výstupu z HDMI OUT konektoru pomocí volby [Nast. barev HDMI] v nabídce [Nastavení] (viz strana 26).
- Změna rozlišení při zavedeném připojení může způsobit poruchu. K vyřešení problému vypněte přehrávač a poté jej opět zapněte.
- Když připojení HDMI s HDCP není ověřeno, obrazovka televize zčerná. V tomto případě zkontrolujte připojení HDMI nebo zkontrolujte, zda není odpojen kabel.
- Pokud jsou na obrazovce šумы nebo linky, zkontrolujte prosím kabel HDMI (délka je obecně limitována na 4,5 m).

Připojení video

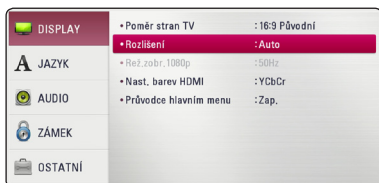
Připojte konektor VIDEO OUT na přehrávači ke konektoru vstupu videa na televizoru pomocí video kabelu. Můžete poslouchat zvuk prostřednictvím reproduktorů systému.



Nastavení rozlišení

Přehrávač poskytuje několik možností výstupního rozlišení pro konektory HDMI OUT. Můžete změnit rozlišení pomocí nabídky [Nastavení].

1. Stiskněte HOME (🏠).
2. Pomocí </> zvolte [Nastavení], poté stiskněte ENTER (⊙). Zobrazí se nabídka Initial [Nastavení].
3. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte možnost [DISPLAY], poté stiskněte > k přechodu ke druhé úrovni.
4. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte možnost [Rozlišení], poté stiskněte ENTER (⊙) k přechodu ke třetí úrovni.



5. Prostřednictvím \wedge / \vee zvolte požadované rozlišení, poté stiskněte ENTER (⊙) pro potvrzení Vašeho výběru.

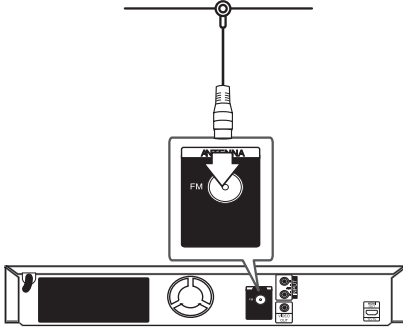


! Poznámka

- Pokud Vaše TV nepodporuje rozlišení, které jste na přehrávači nastavili, můžete nastavit rozlišení na 576p následovně:
 1. Stiskněte \blacktriangle pro otevření diskové mechaniky.
 2. Stiskněte \blacksquare (STOP) po dobu minimálně 5 sekund.
- Nastavíte-li u připojení HDMI rozlišení 576i, bude skutečné výstupní rozlišení 576p.
- Pokud zvolíte rozlišení ručně a poté připojíte konektory HDMI k TV a Vaše TV toto nepodporuje, nastavení rozlišení je nastaveno na [Auto].
- Pokud zvolíte rozlišení, které Vaše TV nepodporuje, objeví se varovná zpráva. Po změně rozlišení, nevidíte-li obrazovku, vyčkejte 20 sekund a poté se rozlišení automaticky vrátí k předešlému rozlišení.
- Snímková frekvence výstupu videa 1080p se může automaticky nastavit buď na 24 Hz nebo na 50 Hz v závislosti na schopnosti a preferenci připojené TV a na původní snímkové frekvenci videa obsažené na disku BD-ROM.
- Rozlišení konektoru VIDEO OUT je vždy nastaveno na výstupní rozlišení 576i.

Připojení antény

Zapojte dodanou anténu pro poslech rádia.



Zadní panel jednotky

! Poznámka

Po zapojení pevné FM antény ji udržujte v co nejvodorovnější poloze. Ujistěte se, že je pevná FM anténa zcela vytažena.

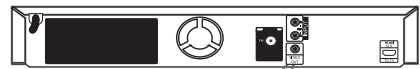
Zapojení s externím zařízením

Připojení AUX

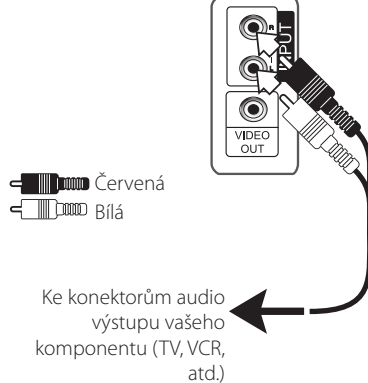
Můžete si užívat zvuk z externího komponentu prostřednictvím reproduktorů tohoto systému.

Připojte konektory analogového výstupu audio vašeho komponentu k AUX L/R (INPUT) na této jednotce. A pak zvolte volbu [AUX] stisknutím FUNCTION a ENTER (⊙).

K výběru vstupního režimu můžete rovněž použít tlačítko F (Function) na předním panelu.



Zadní panel jednotky



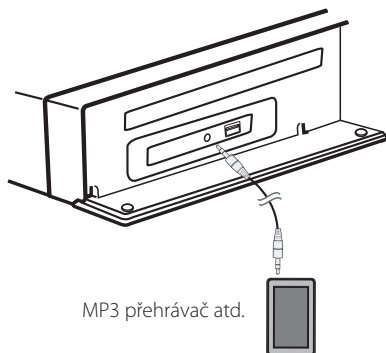
Ke konektorům audio výstupu vašeho komponentu (TV, VCR, atd.)

Zapojení PORT.IN

Můžete si užívat zvuk z vašeho přenosného audio přehrávače prostřednictvím reproduktorů tohoto systému.

Zapojte konektor sluchátek (nebo line-out) přenosného audio přehrávače do zdířky PORT.IN této jednotky. A potom zvolte možnost [PORTABLE] stisknutím FUNCTION a ENTER (⊙).

K výběru vstupního režimu můžete rovněž použít tlačítko F (Function) na předním panelu.

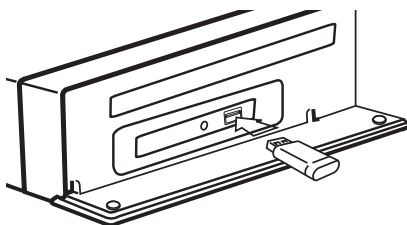


Připojení zařízení USB

Tento přehrávač může přehrávat filmy, hudbu a prohlížet obrázkové soubory obsažené na zařízení USB.

Přehrávatelný obsah na zařízení USB.

1. Zařízení USB vložte do USB portu dokud nedosedne na místo.



Pokud připojujete zařízení USB v nabídce HOME (Domácí), přehrávač přehraje hudbení soubory obsažené na paměťovém zařízení USB automaticky. Pokud paměťové zařízení USB obsahuje více typů souborů, zobrazí se nabídka pro typ souboru.

Načítání souboru může trvat několik minut v závislosti na množství obsahu uložených na paměťovém zařízení USB. Pro zastavení načítání stiskněte ENTER (⊙) zatímco je zvolena nabídka [Zrušit].

2. Stiskněte HOME (🏠).
3. Pomocí </> zvolte [Film], [Fotografie] nebo [Hudba] a stiskněte ENTER (⊙).
4. Pomocí ^ / v zvolte [USB] a stiskněte ENTER (⊙).



5. Pomocí ^ / v / </> zvolte soubor a stiskněte PLAY nebo ENTER (⊙) pro přehrávání souboru.
6. Opatrně vyjměte zařízení USB.

! Poznámka

- Tento přehrávač podporuje USB flash paměť/externí HDD formátované ve FAT16, FAT32 a NTFS při přístupu k souborům (hudba, fotografie, filmy).
- Tato jednotka může podporovat až 4 části zařízení USB.
- Nevyjímejte zařízení USB v průběhu činnosti (přehrávání atd.).
- USB zařízení, která vyžadují instalaci dalších programů po připojení k počítači, nejsou podporována.
- Zařízení USB: Zařízení USB, které podporuje USB1.1 a USB2.0.
- Mohou být přehrávány filmové soubory, hudební soubory a obrázkové soubory. Více podrobností o činnostech souvisejících s jednotlivými typy souborů najdete na příslušných stranách.
- K zabránění ztrátě dat, zálohujte pravidelně data.
- Pokud použijete USB prodlužovací kabel, rozbočovač USB nebo multičtečku USB, zařízení USB nemusí být rozpoznáno.
- Některá zařízení USB nemusí pracovat s tímto přístrojem.
- Digitální fotoaparáty a mobilní telefony nejsou podporovány.
- USB port přístroje nemůže být připojen k PC. Přístroj nelze používat jako ukládací médium.

Nastavení

Úvodní nastavení

Zapnete-li přístroj poprvé, objeví se na obrazovce průvodce úvodním nastavením. Nastavte v průvodci úvodním nastavením jazyk zobrazení a proveďte nastavení reproduktorů.

1. Stiskněte **⏻** (POWER).

Na displeji se zobrazí průvodce úvodním nastavením.

2. Pomocí **⤴**/**⤵**/**⏪**/**⏩** vyberte jazyk zobrazení a stiskněte ENTER (**⏻**).

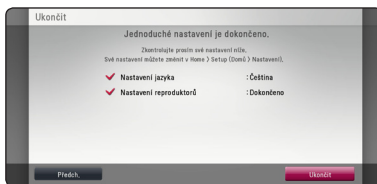


3. Potvrďte testovací zvukové signály reproduktorů stisknutím tlačítka ENTER (**⏻**).



Po potvrzení testovacích zvukových signálů stiskněte ENTER (**⏻**), když je zvýrazněno [Stop]. Zvolte [DALŠÍ] a stiskněte ENTER (**⏻**).

4. Zkontrolujte všechna nastavení provedená v předchozích krocích.



Když je zvýrazněno [Ukončit], stisknutím ENTER (**⏻**) dokončíte úvodní nastavení. Je-li nutné některé nastavení změnit, pomocí **⏪**/**⏩** zvolte [Předch.] a stiskněte ENTER (**⏻**).

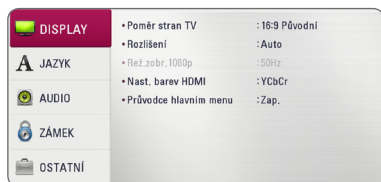
Prizpůsobení nastavení SETUP

Můžete změnit nastavení přehrávače pomocí nabídky [Nastavení].

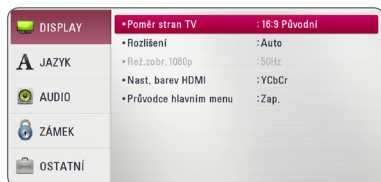
1. Stiskněte HOME (🏠).



2. Pomocí \leftarrow/\rightarrow zvolte [Nastavení], poté stiskněte ENTER (⊙). Zobrazí se nabídka [Nastavení].



3. Prostřednictvím \wedge/\vee zvolte první možnost nastavení, poté stiskněte \rightarrow k přechodu ke druhé úrovni.



4. Prostřednictvím \wedge/\vee zvolte druhou možnost nastavení, poté stiskněte ENTER (⊙) k přechodu ke třetí úrovni.



5. Prostřednictvím \wedge/\vee zvolte požadované nastavení, poté stiskněte ENTER (⊙) pro potvrzení Vašeho výběru.

NABÍDKA [DISPLAY]

Poměr stran TV

Zvolte možnost poměru stran TV dle typu Vaší TV.

[4:3 Letter Box]

Zvolte tehdy je-li připojen standardní TV 4:3. Zobrazí filmové obrazy s maskovacími pruhy nad a pod obrazem.

[4:3 Pan Scan]

Zvolte tehdy je-li připojen standardní TV 4:3. Zobrazí obrazy přizpůsobené obrazovce Vaší TV. Obě strany obrazu budou uříznuty.

[16:9 Původní]

Zvolte tehdy je-li připojen široký TV 16:9. Obraz 4:3 je zobrazen v originálním poměru 4:3 s černými pruhy po levé a pravé straně.

[16:9 Plně]

Zvolte tehdy je-li připojen široký TV 16:9. Obraz 4:3 je nastaven horizontálně (v lineárním poměru), aby vyplnil celou obrazovku.

! Poznámka

Nemůžete zvolit možnost [4:3 Letter Box] a [4:3 Pan Scan] pokud je rozlišení nastaveno na více než 720p.

Rozlišení

Nastaví výstupní rozlišení pro HDMI video signál. Pro více podrobností o nastavení rozlišení viz strana 20.

[Auto]

Pokud je konektor VÝSTUPU HDMI připojen pro poskytování TV zobrazených informací (EDID), automaticky se nastaví rozlišení nejlépe vhodné pro připojenou TV.

[1080p]

Produkuje 1080 linek progresivního videa.

[1080i]

Produkuje 1080 linek zřetězeného videa.

[720p]

Produkuje 720 linek progresivního videa.

[576p]

Produkuje 576 linek progresivního videa.

[576i]

Produkuje 576 linek zřetězeného videa.

Rež.zobr.1080p

Pokud je rozlišení nastaveno na 1080p, zvolte [24 Hz] pro lepší prezentaci filmového materiálu (1080/24 Hz) na HDMI displeji kompatibilním se vstupem 1080/24 Hz.



Poznámka

- Pokud zvolíte [24 Hz], může dojít k určitým deformacím obrazu když se přepíná video a filmový materiál. V tomto případě nastavte na [50 Hz].
- Dokonce i když je [Rež.zobr.1080p] nastaven na [24 Hz], pokud váš TV není kompatibilní s 1080p/24p, pak aktuální snímková frekvence výstupu videa bude 50 Hz, aby se přizpůsobila zdrojovému formátu videa.

Nast. barev HDMI

Zvolte typ výstupu z výstupního konektoru HDMI OUT. Pro toto nastavení viz návody Vašeho zobrazovacího zařízení.

[YCbCr]

Zvolte tuto možnost pro připojení k zobrazovacímu zařízení HDMI.

[RGB]

Zvolte tuto možnost pro připojení k zobrazovacímu zařízení DVI.

Průvodce hlavním menu

Tato funkce umožňuje zobrazení nebo vymazání doprovodné bubliny v nabídce Home.

Pro zobrazení průvodce nastavte tuto položku na [Zap.].

NABÍDKA [JAZYK]

Nabídka

Vyberte jazyk pro nabídku [Nastavení] a OSD.

Nabídka disku/Zvuk disku/Titulky disku

Zvolte Vámi preferovaný jazyk pro audio stopy (zvukový disk), titulky a nabídku disku.

[Původní]

Přiřadí originální jazyk ve kterém byl disk nahrán.

[Ostatní]

Stiskněte ENTER (Ⓞ) pro volbu jiného jazyka. Použijte numerická tlačítka a poté stiskněte ENTER (Ⓞ) pro zadání 4místného čísla dle kódu v seznamu jazyků na straně 47.

[Vyp.] (Pouze titulky disku)

Vypnutí titulků.

! Poznámka

V závislosti na disku nemusí vaše jazykové nastavení pracovat.

NABÍDKA [AUDIO]

Každý disk má několik možností audio výstupů. Nastavte možnost audio přehrávače dle typu používaného audio systému.

! Poznámka

Vzhledem k tomu, že jednotlivé faktory ovlivňují rozlišení výstupu audia, viz "Specifikace výstupu audia" na straně 50.

Digitální výstup.

[PCM Stereo] (Pouze HDMI)

Zvolte, pokud jste připojili konektor HDMI OUT tohoto přístroje k zařízení s dvoukanálovým digitálním stereo dekodérem.

[PCM Multi-Ch] (Pouze HDMI)

Zvolte, pokud jste připojili tuto jednotku ke konektoru HDMI OUT na zařízení s vícekanálovým digitálním dekodérem.

[Znovu kódovat DTS] (Pouze HDMI)

Zvolte, pokud jste připojili konektor HDMI OUT tohoto přístroje k zařízení s DTS dekodérem.

[BitStream] (Pouze HDMI)

Zvolte, pokud jste připojili konektor HDMI OUT tohoto přístroje k zařízení s LPCM, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby True HD, DTS nebo DTS-HD dekodérem.

! Poznámka

- Pokud je možnost [Digitální výstup.] nastavena na [PCM Multi-Ch], audio může vystupovat jako PCM stereo, nejsou-li informace PCM Multi-Ch detekovány ze zařízení HDMI pomocí EDID.
- Pokud je volba [Digitální výstup.] nastavena na [Znovu kódovat DTS], rekodovaný DTS audio výstup je určen pro disky BD-ROM se sekundárním nebo interaktivním audiem pro další disky (jako [BitStream]).
- Toto nastavení není dostupné pro vstupní signál z externího zařízení.

Nastavit reproduktor

Pro zajištění nejlepšího možného zvuku se řiďte zobrazením nastavení reproduktorů pro upřesnění hlasitosti připojených reproduktorů a jejich vzdálenosti od místa poslechu. Pro nastavení stejné úrovně hlasitosti reproduktorů spusťte test.



[Reproduktor]

Zvolte reproduktor, který chcete nastavit.

[Hlasitost]

Nastavení výstupní úrovně každého reproduktoru.

[Vzdálenost]

Nastavení vzdálenosti mezi každým reproduktorem a místem poslechu.

[Test/ Stop test]

Reproduktory budou vysílat testovací signál.

[OK]

Potvrdí nastavení.

[Zrušit]

Zruší nastavení.

HD AV Sync

Někdy se stane, že u digitální TV dochází ke zpoždění mezi obrazem a zvukem. Pokud se tak děje, můžete rozdíl vyrovnat nastavením zpoždění zvuku tak, že zvuk 'čeká' na příslušný obraz: tato funkce se nazývá HD AV Sync. Použijte **▲ ▼** k rolování směrem nahoru a dolů přes hodnotu zpoždění, které lze nastavit libovolně od 0 do 300 ms.

Post DRC (řízení dynamického rozsahu)

Tato funkce vám umožňuje poslouchat film při nižším zvuku bez ztráty srozumitelnosti zvuku.

[Vyp.]

Vypíná funkci.

[Zap.]

Komprimuje dynamický rozsah výstupu zvuku Dolby Digital, Dolby Digital Plus nebo Dolby TrueHD.

[Auto]

Dynamický rozsah výstupu zvuku Dolby TrueHD se určí sám.

A dynamický rozsah Dolby Digital a Dolby Digital Plus se ovládají stejně, jako režim [Zap.].

! Poznámka

Nastavení DRC může být změněno pouze pokud disk není vložen nebo jednotka je zcela v režimu zastavení.

NABÍDKA [ZÁMEK]

Nastavení [ZÁMEK] má vliv pouze na přehrávání BD-ROM a DVD.

Pro přístup k dalším vlastnostem nastavení [ZÁMEK], vložte váš 4místní ochranný kód.

Pokud jste dosud nezadali heslo, učiňte tak. Dvakrát zadejte 4místné heslo, poté stikněte ENTER (⊙) k zadání nového hesla.

Heslo

Můžete vytvořit nebo změnit heslo.

[Nic]

Dvakrát zadejte 4místné heslo, poté stikněte ENTER (⊙) k zadání nového hesla.

[Změň]

Vložte nynější heslo a stiskněte tlačítko ENTER (⊙). Dvakrát zadejte 4místné heslo, poté stikněte ENTER (⊙) k zadání nového hesla.

Pokud zapomenete své heslo

Pokud zapomenete své heslo, můžete jej vymazat za pomoci následujících kroků:

1. Vyjměte veškeré disky, které by mohly být v přehrávači.
2. Zvolte možnost [Heslo] v nabídce [Nastavení].
3. Použijte numerická tlačítka k zadání "210499". Heslo je vymazáno.



Poznámka

Pokud učiníte před stisknutím tlačítka ENTER (⊙), chybu, stiskněte tlačítko CLEAR. Poté zadejte správné heslo.

Hodnocení DVD

Blokuje přehrávání hodnocených DVD v závislosti na jejich obsahu. (Ne všechny disky jsou hodnoceny.)

[Hodnocení 1-8]

Hodnocení jedna (1) má nejvíce omezení a hodnocení osm (8) je nejméně omezující.

[Odemknout]

Pokud zvolíte [Odemknout], rodičovská kontrola není aktivní a disky se přehrají celé.

Hodnocení Disk Blu-ray

Nastavte věkovou hranici přehrávání BD-ROM. Použijte numerická tlačítka k zadání věkové hranice přehrávání BD-ROM.

[255]

Mohou být přehrány všechny BD-ROM.

[0-254]

Zakazuje přehrávání BD-ROM dle na něm nahraném odpovídajícím omezení.

Kód oblasti

Vložte kód oblasti, jejíž standardy byly použity u poměru DVD video disku ze seznamu na 4nĚ 46.

NABÍDKA [OSTATNÍ]

DivX® VOD

O VIDEO DIVX: DivX® je digitální video formát vytvořený společností DivX, LLC, dceřiná společnost Rovi Corporation. Toto zařízení je oficiálním výrobkem s certifikací DivX, který přehrává formát DivX videa. Pro více informací a získání softwarových nástrojů pro změnu vašich souborů na DivX video navštivte divx.com.

Formát DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Tento přístroj s certifikací DivX Certified® musí být pro přehrávání zakoupených filmů ve formátu DivX Video-on-Demand (VOD - video na vyžádání) registrován. Váš registrační kód naleznete v sekci DivX VOD v nabídce nastavení vašeho přístroje. Pro další informace jak dokončit vaši registraci navštivte vod.divx.com.

[Registrovat]

Zobrazí registrační kód Vašeho přehrávače.

[Deregistrovat]

Deaktivuje přehrávač a zobrazí deaktivaci kód.



Poznámka

Veškerá videa stažená z DivX(R) VOD s registračním kódem tohoto přehrávače mohou být na tomto přístroji pouze přehrávána.

Automatické vypnutí

Necháte-li přehrávač v režimu zastavení po dobu 5 minut, objeví se spojič obrazovky. Pokud tuto možnost nastavíte na [Zap.], jednotka se automaticky vypne do 20 minut od zobrazení spojiče obrazovky. Nastavte tuto možnost na [Vyp.] pro opuštění spojiče obrazovky dokud je jednotka používána uživatelem.



Poznámka

V závislosti na používané funkci nemusí být tato funkce dostupná.

Inicializace

[Tovární nastavení]

Můžete resetovat zařízení do základního nastavení.

[Paměť Blu-ray prázdná]

Inicializuje obsah Blu-ray z připojeného USB disku.

Software

[Informace]

Zobrazí aktuální verzi softwaru.

Zvukový efekt

Můžete zvolit vyhovující režim zvuku. Opakovaně stisknete tlačítko SOUND EFFECT („ZVUKOVÝ EFEKT“), až se na displeji předního panelu nebo na televizní obrazovce objeví požadovaný režim. Zobrazené položky ekvalizéru se mohou lišit v závislosti na zvukových zdrojích a efektech.

[Přir. plus]: Můžete si vychutnávat přirozený zvukový efekt stejný jako u 5.1 kanálu.

[Natural]: Vychutnávejte si příjemný a přirozený zvuk.

[Bypass]: Software s multikanálovým prostorovým audio signálem je přehráván dle způsobu nahrání.

[Basování]: Zesiluje basový zvukový efekt z předního levého a pravého reproduktoru a subwooferu.

[Hlasitost]: Zlepšuje zvuk basů a výšek.

[Uživ. EQ]: Můžete seřídit zvuk zvýšením nebo snížením úrovně určité frekvence.

Nastavení [Uživ. EQ]



1. Stiskněte \wedge / \vee pro výběr požadované frekvence.
2. Stiskněte $< / >$ pro výběr požadované úrovně. Zvolte možnost [Zrušit] a pak stiskněte ENTER (⊙) ke zrušení nastavení. Zvolte možnost [Reset] a pak stiskněte ENTER (⊙) k resetování všech nastavení.

Obecné přehrávání

Použití nabídky [Domů]

Nabídka HOME se objeví, pokud stisknete tlačítko HOME (🏠). Pomocí </> zvolte příslušnou položku a stiskněte ENTER (⊙).



1	[Hudba] - Přehraje audio.
2	[Film] - Přehraje video.
3	[Fotografie] - Zobrazí fotografie.
4	[Vstup] - Změní vstupní režim.
5	[Nastavení] - Upravuje nastavení.

Přehrávání disků

BD DVD AVCHD ACD

1. Stiskněte ▲ (OPEN/CLOSE) a umístěte disk do diskové mechaniky.
2. Stiskněte ▲ (OPEN/CLOSE) pro zavření diskové mechaniky.
U spousty disků AUDIO CD, BD-ROM a DVD-ROM se přehrávání spustí automaticky.
3. Stiskněte HOME (🏠).
4. Pomocí </> zvolte [Film] nebo [Hudba] a stiskněte ENTER (⊙).
5. Zvolte [Disk Blu-ray], [DVD], [VR] nebo [Audio] pomocí ▲/▼ a stiskněte ENTER (⊙).

! Poznámka

- Funkce přehrávání popsané v tomto návodu nejsou vždy dostupné u každého souboru a média. Některé funkce mohou být omezeny v závislosti na mnoha faktorech.
- V závislosti na titulech BD-ROM, připojení zařízení USB může vyžadovat příslušné přehrávání.
- Nedokončené DVD VR formáty disku nemusí být přehrávatelné na tomto přehrávači.
- Některé DVD-VR disky jsou vyrobeny s daty CPRM z DVD RECORDER. Tato jednotka nepodporuje tyto typy disků.

Přehrání souboru na disku/USB zařízení

MOVIE | MUSIC | PHOTO

Tento přístroj je schopen přehrát videosoubory, hudební soubory a fotografie uložené na disku nebo úložišti připojeném přes USB port.

1. Vložte datový disk do mechaniky nebo připojte USB zařízení.

Jednotka přehraje automaticky pouze hudební soubory, které jsou obsažené na paměťovém zařízení USB nebo na disku.

2. Stiskněte HOME (🏠).
3. Pomocí </> zvolte [Film], [Fotografie] nebo [Hudba] a stiskněte ENTER (⊙).
4. Pomocí ▲/▼ zvolte [Datum] nebo [USB] a stiskněte ENTER (⊙).
5. Pomocí ▲/▼/</> zvolte soubor a stiskněte ▶(PLAY) nebo ENTER (⊙) pro přehrávání souboru.

Základní postupy pro video a audio obsah

Pro zastavení přehrávání

Stiskněte ■ (STOP) v průběhu přehrávání.

Pro pozastavení přehrávání

Stiskněte || (PAUSE) v průběhu přehrávání.

Pro pokračování v přehrávání stiskněte ► (PLAY).

Přehrávání frame-by-frame (Video)

V průběhu přehrávání filmu stiskněte || (PAUSE).

Stiskněte opakovaně tlačítko || (PAUSE) k přehrávání Frame-by-Frame.

Pro scanování dopředu nebo dozadu.

Během přehrávání stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶ k rychlému návratu dozadu nebo rychlému přeskočení dopředu.

Rychlost přehrávání můžete měnit opakovaným stiskem ◀◀ nebo ▶▶.

Zpomalení rychlosti přehrávání

V průběhu pozastavení přehrávání stiskněte opakovaně ▶▶ pro přehrávání při různých rychlostech zpomalení.

Přechod na další/předěšlou kapitolu/stopu/soubor

V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko

◀◀ nebo ▶▶ pro přechod k další kapitole/stopě nebo pro návrat na začátek aktuální kapitoly/stopy/souboru.

Stiskněte dvakrát krátce ◀◀ pro krok zpět na předchozí kapitolu/stopu.

Základní postupy pro fotografie

Přehrávání prezentace

Pro spuštění prezentace stiskněte tlačítko ► (PLAY).

Zastavení prezentace

Stiskněte ■ (STOP) v průběhu prezentace.

Pro pozastavení Slide Show

Stiskněte || (PAUSE) v průběhu prezentace.

Pro pokračování v prezentaci stiskněte tlačítko ► (PLAY).

Přechod na další/předěšlou fotografii

Při prohlížení fotografií přes celou obrazovku použijte tlačítko < nebo > k přechodu na předěšlou nebo další fotografii.

Použití nabídky disku

BD DVD AVCHD

Pro zobrazení nabídky disku

Obrazovka s nabídkou může být zobrazena teprve po vložení nebo video disku, který obsahuje nabídku. Pokud si přejete zobrazit nabídku disku v průběhu přehrávání, stiskněte DISC MENU.

Pomocí tlačítek ^ / v / < / > můžete procházet jednotlivé položky nabídky.

Pro zobrazení rolovací nabídky

Některé BD-ROM disky obsahují rolovací nabídku, která se objeví v průběhu přehrávání.

V průběhu přehrávání stiskněte TITLE/POPUP a pomocí tlačítek ^ / v / < / > se pohybujte položkami nabídky.

Pokračovat v přehrávání

**BD DVD AVCHD MOVIE ACD
MUSIC**

Jednotka nahrává část, kde jste stiskli ■ (STOP) v závislosti na disku.

Pokud se krátce objeví "II ■ (Resume Stop)" na obrazovce, stiskněte ► (PLAY) pro návrat k přehrávání (od bodu epizody).

Pokud stisknete dvakrát ■ (STOP) nebo se nenačte disk, na obrazovce se objeví "■ (Complete Stop)".

Jednotka smaže bod zastavení.

! Poznámka

- Návratný bod může být smazán pokud je stisknuto tlačítko (např; ⏻ (POWER), ▲ (OPEN/CLOSE), atd).
- U disků BD-ROM s funkcí BD-J nefunguje obnovení přehrávání od místa ukončení.
- Pokud jednou stisknete ■ (STOP) v průběhu přehrávání interaktivního titulu BD-ROM, jednotka bude v režimu kompletního zastavení.

Paměť poslední scény

BD DVD

Tato jednotka ukládá poslední scénu z poslední prohlížené scény. Poslední scéna zůstává v paměti dokonce i po vyjmutí disku z jednotky nebo i po vypnutí jednotky. Pokud načtete disk, jehož poslední scéna byla uložena, scéna se automaticky vyvolá.

! Poznámka

- Funkce paměti poslední scény u předešlého disku se vymaže jakmile je přehráván jiný disk.
- V závislosti na disku nemusí tato funkce pracovat.
- U disků BD-ROM s funkcí BD-J nefunguje paměť poslední scény.
- Tato jednotka neuloží nastavení disku, jestliže vypnete jednotku před zahájením přehrávání.

Pokročilé přehrávání

Opakování přehrávání

**BD DVD AVCHD ACD MUSIC
MOVIE**

Stiskněte opakovaně tlačítko REPEAT (↺↻) pro navolení požadovaného režimu opakování.

Blu-ray Disc / DVD / Filmové soubory

↺ **A-** – Vámi vybraná část se bude neustále opakovat.

↺ **Kapitola** – Aktuální kapitola bude opakovaně přehrávána.

↺ **Titul** – Současný titul bude přehráván opakovaně.

↺ **Vše** – Všechny stopy nebo soubory budou přehrávány opakovaně.

Normální přehrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka REPEAT (↺↻) k navolení [Vyp.].

Audio CD/Hudební soubory

↺ **Track** – Současná stopa nebo soubor bude přehráván opakovaně.

↺ **All** – Všechny stopy nebo soubory budou přehrávány opakovaně.

↺ **↺** – Všechny stopy nebo soubory budou přehrávány opakovaně v náhodném pořadí.

↺ **↺ All** – Všechny stopy nebo soubory budou přehrávány opakovaně v náhodném pořadí.

↺ **A-B** – Vámi vybraná část se bude neustále opakovat. (pouze Audio CD)

Normální přehrávání obnovíte stisknutím tlačítka CLEAR.

! Poznámka

- Pokud stisknete jednou tlačítko ►► v průběhu opakování kapitoly/stopy, opakované přehrávání se zruší.
- Tato funkce u některých disků nebo titulů nemusí pracovat.

Opakování určité části

BD DVD AVCHD ACD MOVIE

Tento přehrávač může opakovat vámi navolený úsek.

1. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko REPEAT (↺↻) k volbě [A-] pro volbu začátku části, kterou si přejete opakovat.
2. Stiskněte ENTER (Ⓞ) pro navolení konce úseku. Vámi vybraná část se bude neustále opakovat.
3. Normální přehrávání obnovíte opětovným stisknutím tlačítka REPEAT (↺↻) k navolení [Vyp.]..

! Poznámka

- Nemůžete vybrat oddělovací body, které jsou od sebe blíže než 3 sekundy.
- Tato funkce u některých disků nebo titulů nemusí pracovat.

Prohlížet informace o obsahu

MOVIE

Přehrávač může zobrazit informace o obsahu.

1. Pomocí tlačítka $\wedge / \vee / < / >$ zvolte soubor.
2. Stiskněte INFO/MENU (Ⓞ) pro zobrazení nabídky možností.
3. Pomocí \wedge / \vee zvolte možnost [Informace] a stiskněte ENTER (Ⓞ).

Na obrazovce se objeví informace o souboru.

Zatímco se přehrává film, můžete zobrazit informace o souboru stisknutím TITLE/POPUP.

! Poznámka

Informace o souboru zobrazené na obrazovce nemusí odpovídat aktuálním informacím o obsahu.

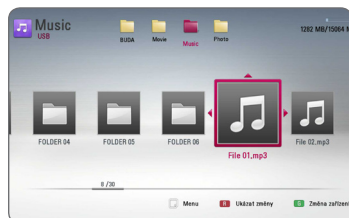
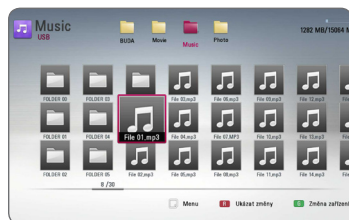
Změna zobrazení seznamu obsahu

MOVIE MUSIC PHOTO

V nabídce [Film], [Hudba] nebo [Fotografie] můžete měnit zobrazení seznamu obsahu.

Metoda 1

Opakovaně stiskněte červeně zbarvené tlačítko (R).



Metoda 2

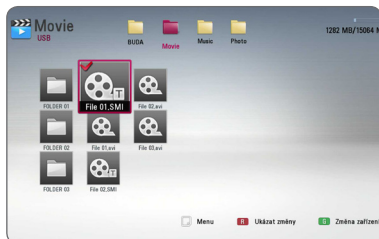
1. V seznamu obsahu stiskněte INFO/MENU (Ⓞ) pro zobrazení nabídky možností.
2. Pomocí \wedge / \vee zvolte možnost [Ukázat změny].
3. Stiskněte tlačítko ENTER (Ⓞ) pro změnu zobrazení seznamu obsahu.

Volba titulků souboru

MOVIE

Pokud se název souboru titulků liší od názvu filmového souboru, musíte zvolit titulky v nabídce [Film] před přehráváním filmu.

1. Pomocí $\wedge / \vee / < / >$ zvolte požadovaný soubor titulků pro přehrání v nabídce [Film].
2. Stiskněte tlačítko ENTER (⊙).



Opět stiskněte tlačítko ENTER (⊙) pro odznačení souboru titulků. Zvolený soubor titulků se zobrazí při přehrávání filmu.



Poznámka

Pokud stisknete ■ (STOP) v průběhu přehrávání, je výběr titulků zrušen.

Možnosti při prohlížení fotek

PHOTO

Můžete použít různé možnosti v průběhu prohlížení fotografií v režimu celé obrazovky.

1. Při prohlížení fotky na celé obrazovce použijte tlačítko INFO/MENU (□) k zobrazení nabídky možnosti.
2. Pomocí tlačítka \wedge / \vee zvolte možnost.



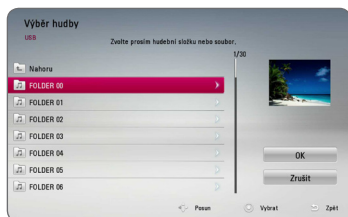
- 1 **Aktuální fotka/celkový počet fotek** – Pomocí $< / >$ prohlédněte předchozí/další fotografie.
 - 2 **Prezentace** – Pro spuštění nebo pozastavení prezentace stiskněte tlačítko ENTER (⊙).
 - 3 **Výběr hudby** – Zvolte hudbu v pozadí pro prezentaci (strana 37).
 - 4 **Hudba** – Pro spuštění nebo pozastavení hudby v pozadí stiskněte tlačítko ENTER (⊙).
 - 5 **Otočit** – Stiskněte ENTER (⊙) pro natočení obrázku ve směru hodinových ručiček.
 - 6 **Zoom** – Stiskněte ENTER (⊙) pro zobrazení nabídky [Zoom].
 - 7 **efekty** – Pomocí $< / >$ zvolte efekt přechodu mezi fotkami v prezentaci.
 - 8 **Rychlost** – Pomocí $< / >$ zvolte rychlost prodloužení mezi fotkami v prezentaci.
3. Stiskněte tlačítko BACK (⏪) pro odchod z nabídky možnosti.

Poslech hudby při prezentaci

PHOTO

Můžete zobrazit soubory fotografií, zatímco posloucháte hudbu.

1. Při prohlížení fotografií přes celou obrazovku použijte tlačítko INFO/MENU (ⓘ) k zobrazení nabídky možností.
2. Pomocí **▲** / **▼** zvolte možnost [Výběr hudby] a stiskněte ENTER (⊙) pro zobrazení nabídky [Výběr hudby].
3. Pomocí **▲** / **▼** zvolte zařízení a stisknutím tlačítka ENTER (⊙) ho aktivujte.
4. Použijte **▲** / **▼** pro volbu souboru nebo složky, které chcete přehrát.



Zvolte ⓘ a stiskněte ENTER (⊙) pro zobrazení vyššího adresáře.

5. Pomocí **>** zvolte možnost [OK] a stiskněte ENTER (⊙) pro ukončení výběru hudby.

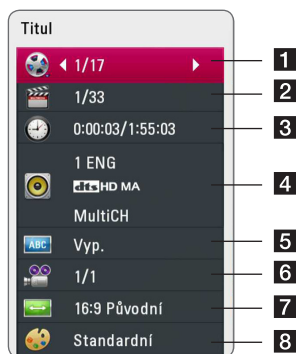
Zobrazení na obrazovce

Můžete zobrazit nebo nastavit různé informace a nastavení týkající se obsahu.

Zobrazení informací o obsahu na obrazovce

BD DVD AVCHD MOVIE

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (□) pro zobrazení různých informací o přehrávání.



1 Titul – aktuální počet titulů/celkový počet titulů.

2 Kapitola – aktuální počet stop/celkový počet stop.

3 Čas – uplynulá doba přehrávání/ celková doba přehrávání

4 Audio – zvolený jazyk audio nebo kanál.

5 Titulky – vybrané titulky.

6 Úhel – zvolený úhel/celkový počet úhlů.

7 Poměr stran TV – zvolený poměr stran TV

8 Režim obrazu – zvolený režim obrazu.

2. Pomocí tlačítka **▲/▼** zvolte možnost.
3. Pomocí tlačítek **</>** nastavte hodnoty u zvolené možnosti.
4. Stiskněte **BACK (◀)** pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

! Poznámka

- Pokud nestisknete žádné tlačítko po dobu několika sekund, zobrazení zmizí z obrazovky.
- U některých disků nelze zvolit počet titulů.
- Dostupné tituly se mohou lišit v závislosti na discích nebo titulech.
- Při přehrávání interaktivního disku Blu-ray se zobrazí některá nastavení, která ale nelze změnit.

Přehrávání od navoleného času

BD DVD AVCHD MOVIE

1. Během přehrávání stiskněte INFO/MENU (I). Ikona Čas ukazuje uplynulou dobu přehrávání.
2. Zvolte možnost [Čas] a vložte požadovanou dobu spuštění v hodinách, minutách a sekundách zleva doprava.
Např. k nalezení scény ve 2 hodiny, 10 minut a 20 sekund vložte číselnými tlačítky "21020".
Stiskněte </> k posunutí přehrávání o 60 sekund dopředu nebo dozadu.
3. Stiskněte ENTER (C) pro spuštění přehrávání od navolené doby.

! Poznámka

V závislosti na disku nemusí tato funkce u některých disků nebo titulů pracovat.

Výběr jazyka titulků

BD DVD AVCHD MOVIE

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (I) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí ^/V zvolte možnost [Titulky].
3. Pomocí </> zvolte požadovaný jazyk titulků.
4. Stiskněte BACK (S) pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

! Poznámka

- Některé disky poskytují možnost změny titulků pouze prostřednictvím nabídky disku. V tomto případě stiskněte tlačítko TITLE/POPUP nebo DISC MENU a zvolte vhodné titulky z výběru nabídky disku.
- Stisknutím tlačítka SUBTITLE můžete nastavit na obrazovce volbu [Titulky].

Poslech různých audio souborů

BD DVD AVCHD MOVIE

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (I) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí ^/V zvolte možnost [Audio].
3. Použijte </> ke zvolení požadovaného audio jazyka, audio stopy nebo audio kanálu.

! Poznámka

- Některé disky poskytují možnost změny audia pouze prostřednictvím nabídky disku. V tomto případě stiskněte tlačítko TITLE/POPUP nebo DISC MENU a zvolte vhodné audio z výběru nabídky disku.
- Ve chvíli, kdy jste přepli zvuk, může vzniknout dočasná odchylka mezi zobrazením a aktuálním zvukem.
- V disku BD-ROM je zobrazen formát multi audia (5.1CH nebo 7.1CH) s [MultiCH] na obrazovce.
- Stisknutím tlačítka AUDIO můžete nastavit na obrazovce volbu [Audio].

Sledování z jiného úhlu

BD DVD

Jestliže disk obsahuje scény zaznamenané při různých úhlech kamery, můžete během přehrávání přejít na jiný úhel kamery.

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (I) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí ^/V zvolte možnost [Úhel].
3. Prostřednictvím tlačítka </> zvolte požadovaný úhel.
4. Stiskněte BACK (S) pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

Změna poměru stran TV

BD AVCHD MOVIE

Můžete změnit poměr stran TV v průběhu přehrávání.

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (ⓘ) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí \wedge/\vee zvolte možnost [Poměr stran TV].
3. Pomocí $\lt;/\gt$ zvolte požadovanou možnost.
4. Stiskněte BACK (⏪) pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

! Poznámka

Pokud změňte hodnotu možnosti [Poměr stran TV] v zobrazení na obrazovce, možnost [Poměr stran TV] v nabídce [Nastavení] se nezmění.

Změna stránky kódu titulků

MOVIE

Pokud se titulky nezobrazují správně, změňte kódování jazyka titulků pro správné zobrazení titulků.

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (ⓘ) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí \wedge/\vee zvolte možnost [Kódová stránka].
3. Pomocí $\lt;/\gt$ zvolte možnost požadovaného kódu.



4. Stiskněte BACK (⏪) pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

Změna režimu obrazu

BD DVD AVCHD MOVIE

Můžete změnit možnost [Režim obrazu] v průběhu přehrávání.

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (ⓘ) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí \wedge/\vee zvolte možnost [Režim obrazu].
3. Pomocí $\lt;/\gt$ zvolte požadovanou možnost.
4. Stiskněte BACK (⏪) pro odchod ze zobrazení na obrazovce.

Nastav. možnost [Už. nastavení]

1. V průběhu přehrávání stiskněte INFO/MENU (ⓘ) pro zobrazení obrazovky OSD.
2. Pomocí \wedge/\vee zvolte možnost [Režim obrazu].
3. Pomocí $\lt;/\gt$ zvolte možnost [Už. nastavení], poté stiskněte ENTER (⏻).




4. Pomocí $\wedge/\vee/\lt;/\gt$ nastavte možnost [Režim obrazu].

Zvolte možnost [Standardní], poté stiskněte ENTER (⏻) pro reset všech nastavení videa.


5. Použijte $\wedge/\vee/\lt;/\gt$ k volbě možnosti [Zavřít] a poté stiskněte ENTER (⏻) pro dokončení nastavení.



Záznam Audio CD

Můžete nahrávat požadovanou stopu nebo všechny stopy z AUDIO CD na paměťové zařízení USB.

1. Zařízení USB vložte do USB portu na předním panelu.
2. Vložte zvukové CD do prostoru pro disk.
Přehrávání se spustí automaticky.
3. Stiskněte INFO/MENU () pro zobrazení nabídky možností.


Nebo

Stiskněte tlačítko  REC na dálkovém ovládaní. Můžete nahrávat všechny hudební skladby na audio CD.


4. Pomocí \wedge/\vee zvolte [Zápis CD] a stisknutím ENTER () ho aktivujete.
5. Pomocí \wedge/\vee zvolte v nabídce požadovanou stopu, kterou chcete kopírovat, a stiskněte ENTER ().


Opakujte krok pro volbu zvolení tolika stop, kolik si přejete.




Vybrat vše	Zvolte všechny stopy na AUDIO CD.
Možnost	Volí zakódovanou možnost z vyskakovací nabídky (128kbps, 192kbps nebo 320kbps).
Zavřít	Zruší zápis a vrátí do předešlé obrazovky.

6. Prostřednictvím tlačítek $\wedge/\vee/</>$ zvolte [Start] a stiskněte tlačítko ENTER ().
7. Pomocí $\wedge/\vee/</>$ zvolte cílovou složku, do které se má kopírovat.



Pokud chcete vytvořit novou složku, pomocí $\wedge/\vee/</>$ zvolte [Nová složka] a stiskněte ENTER ().

Zadejte název souboru pomocí virtuální klávesnice a stiskněte ENTER () zatímco vyberete možnost [OK].

8. Pomocí $\wedge/\vee/</>$ zvolte možnost [OK] a stiskněte ENTER () pro spuštění zápisu Audio CD.
Pokud zastavíte zápis Audio CD v jeho průběhu, stiskněte ENTER (), když je zvýrazněno [Zrušit].
9. Po skončení nahrávání audio CD se zobrazí zpráva. Stiskněte ENTER () pro kontrolu, zda je soubor vytvořen v cílové složce.

! Poznámka

- Tabulka níže zobrazuje průměrnou dobu zápisu audio stopy 4minutového přehrávání na hudební soubor rychlostí 192 kbps jako příklad.

Režim zastavení	V průběhu přehrávání
1 min.	4 min.

- Doby nahrávání ve výše uvedené tabulce jsou pouze přibližné.
- Aktuální doba ripování u paměťového zařízení USB je závislá na možnostech paměťového zařízení USB.
- Ujistěte se, že je k dispozici minimálně 50 MB volného místa, nahráváte-li na paměťové zařízení USB.
- Pro správný zápis by délka hudby neměla překročit 20 sekund.
- Nevypínejte tento přehrávač nebo nevytahujte paměťové zařízení USB v průběhu nahrávání audio CD.

! Výstraha

Nahrávky a kopie na tomto přehrávači jsou určeny pouze pro vaši osobní potřebu, nikoliv pro komerční účely. Neoprávněné vytváření kopií chráněných nahrávek včetně počítačových programů a souborů prostřednictvím vysílání a zvukových záznamů může představovat porušení autorských práv a zakládat podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být používáno ke zmíněným účelům. Společnost LG výslovně odmítá jakoukoliv odpovědnost za ilegální distribuci či využívání neautorizovaného obsahu ke komerčním účelům.

**Počítejte si odpovědně.
Respektujte autorská práva.**

Provoz rádia

Ujistěte se, že jsou připojeny antény (viz strana 21).

Poslech rádia

1. Stiskněte FUNCTION, až se na displeji obrazovky objeví TUNER (FM). Naladí se poslední přijímaná stanice.
2. Stiskněte a přidržte tlačítko TUNING (-/+) po dobu dvou sekund, až se začne měnit indikace frekvence. Prohledávání se zastaví po tom, co se jednotka naladí na nějakou stanici. Nebo stiskněte TUNING (-/+) opakovaně.
3. Nastavte hlasitost otáčením ovladače VOLUME na předním panelu nebo stisknutím VOL (+/-) na dálkovém ovladači.

Předvolba stanic

Můžete přednastavit 50 FM stanic. Před laděním se ujistěte, že jste ztlumili hlasitost.

1. Stiskněte FUNCTION, až se na displeji objeví TUNER (FM).
2. Zvolte požadovanou frekvenci pomocí TUNING (-/+).
3. Stiskněte ENTER (⊙), přednastavené číslo bliká na displeji obrazovky.
4. Stiskněte PRESET (-/+) pro volbu požadovaného přednastaveného čísla.
5. Stiskněte ENTER (⊙). Stanice se uloží.
6. Opakujte kroky 2 až 5 pro uložení dalších stanic.

Vymazání uložené stanice

1. Stiskněte tlačítko PRESET (-/+) pro volbu přednastaveného čísla, které si přejete vymazat.
2. Stiskněte tlačítko CLEAR, přednastavené číslo bude blikat na displeji obrazovky.
3. Stiskněte znovu tlačítko CLEAR pro vymazání přednastaveného čísla.

Vymazání všech uložených stanic

Stiskněte a přidržte tlačítko CLEAR po dobu dvou sekund. Začne blikat "ERASE ALL". Stiskněte znovu tlačítko CLEAR. Potom se všechny uložené stanice vymažou.

Zlepšení nekvalitního FM příjmu

Stiskněte B (modré) (MONO/STEREO) barevné tlačítko na dálkovém ovladači. Tímto přepnete tuner ze stereo režimu na mono a obvykle se tím zlepší příjem.

Viz informace o radiové stanici

Tuner FM je dodáván s funkcí RDS (Radio Data System). Ukazuje informace o radiové stanici, kterou posloucháte. Stiskněte tlačítko RDS opakovaně k zobrazení různých typů dat:

PS	(Programme Service Name - Servisní název programu): Název kanálu se objeví na displeji.
PTY	(Programme Type Recognition – Rozpoznání typu programu): Typ programu (např. jazz nebo zprávy) se objeví na displeji.
RT	(Radio Text – Radiový text) Textová zpráva obsahuje speciální informace o rozhlasové stanici. Tento text může rolovat přes displej.
CT	(čas řízení kanálem) Ukazuje čas a datum tak, jak je vysílán stanicí.

Vyhledání závad

Všeobecně

Příznak	Příčina a řešení
Zařízení nejde zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> Zasuňte síťovou šňůru pevně do nástěnné zásuvky.
Jednotka nespustí přehrávání.	<ul style="list-style-type: none"> Vložte přehrávatelný disk. (Zkontrolujte typ disku, barevný systém a kód oblasti.) Vložte disk přehrávatelnou stranou směrem dolů. Očistěte disk. Zrušte funkci hodnocení nebo změňte úroveň hodnocení.
Úhel nelze změnit.	<ul style="list-style-type: none"> Víceúhlové záběry nemohou být zapsány na právě přehrávaném DVD videu.
Nelze přehrát hudební/obrázkové/filmové soubory.	<ul style="list-style-type: none"> Soubory nejsou zapsány ve formátu, který může být přehrán jednotkou. Tato jednotka nepodporuje kodek filmového souboru.
Dálkové ovládání nepracuje správně.	<ul style="list-style-type: none"> Dálkové ovládání není namířeno na čidlo dálkového ovládání rekordéru. Dálkové ovládání je příliš daleko od rekordéru. V cestě mezi dálkovým ovládáním a rekordérem je překážka. Baterie v dálkovém ovládání jsou vybité.
Jednotka je zapojena, ale napájení se nezapíná nebo nevypíná.	<p>Jednotku lze resetovat následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> Odpojte přívodní šňůru a počkejte alespoň pět sekund, poté ji opět zapojte.
Jednotka nepracuje správně.	

Obraz

Příznak	Příčina a řešení
Není obraz.	<ul style="list-style-type: none"> • Vyberte odpovídající režim video vstupu na TV tak, aby se obraz z rekordéru objevil na obrazovce TV. • Zapojte pevně video připojení. • Zkontrolujte [Nast. barev HDMI] v nabídce [Nastavení], která je nastavena na příslušnou položku, jež vyhovuje video připojení. • Pokud Vaše TV nepodporuje rozlišení, které jste na přehrávači nastavili, můžete nastavit rozlišení, které Vaše TV akceptuje. • Výstupní konektor HDMI OUT přehrávače je připojen k zařízení DVI, který nepodporuje ochranu autorských práv.
Objevují se ruchy obrazu	<ul style="list-style-type: none"> • Přehráváte disk zapsaný v barevném systému, který se liší od Vaší TV. • Nastavte rozlišení vhodné pro vaši TV.

Zvuk

Příznak	Příčina a řešení
Není slyšet žádný zvuk nebo je zvuk zdeformovaný.	<ul style="list-style-type: none"> • Jednotka je v režimu skenování, zpomalené rychlosti přehrávání nebo v režimu pozastavení. • Zvuk je příliš potichu. • Zkontrolujte zapojení kabelů reproduktorů. (strana 17)

Zákaznická podpora

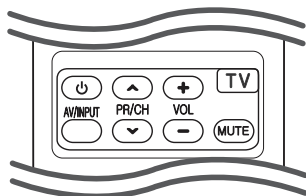
Ke zvýšení výkonu produktu doporučujeme aktualizovat přehrávač posledním softwarem a/nebo přidat nové vlastnosti. Pro získání posledního softwaru k tomuto přehrávači (pokud byly učiněny aktualizace) navštivte <http://www.lg.com/global/support> nebo kontaktujte centrum péče o zákazníky společnosti LG.

Otevřete poznámku softwarového zdroje

Pro získání odpovídajícího zdrojového kódu v licenci GPL, LGPL a jiných navštivte prosím stránky <http://opensource.lge.com>. Veškeré licenční a záruční podmínky a autorská práva jsou k dispozici ke stažení se zdrojovým kódem.

Ovládání vaší TV dodaným dálkovým ovládáním.

Můžete ovládat Vaši TV použitím níže uvedených tlačítek.



Stisknutím	Můžete
(TV POWER)	Zapne nebo vypne TV.
AV/INPUT	Přepne zdroj vstupu pro TV mezi TV a jinými vstupními zdroji.
PR/CH \wedge / \vee	Prochází vpřed nebo vzad kanály uloženými v paměti.
VOL +/-	Nastaví hlasitost TV.
MUTE	Zapněte nebo vypněte zvuk televizoru.

! Poznámka

V závislosti na připojení jednotky se může stát, že nebudete moci ovládat TV pomocí některých tlačítek.

Nastavení dálkového ovládání vaší televize

Můžete ovládat vaši televizi prostřednictvím dodaného dálkového ovládání.

Je-li vaše TV uvedena v následující tabulce, nastavte odpovídající kód výrobce.

1. Źte tlačítko (TV POWER) a pomocí numerických tlačítek vložte výrobní kód pro vaši TV (viz tabulka níže).

Výrobce	Číslo kódu
LG	1(Předvoleno), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Uvolněte tlačítko (TV POWER) pro ukončení nastavení.

V závislosti na TV některá nebo všechna tlačítka nemusí fungovat i po vložení správného kódu výrobce. Když vyměníte baterie v dálkovém ovládání, číslo kódu, které jste nastavili, může být nastaveno zpět na standardní nastavení.

Seznam kódu oblasti

Vyberte kód oblasti z tohoto seznamu.

oblasti	Kódy	oblasti	Kódy	oblasti	Kódy	oblasti	Kódy
Afghánistán	AF	Fidžijština	FJ	Monako	MC	Singapur	SG
Argentina	AR	Finsko	FI	Mongolsko	MN	Slovensko	SK
Austrálie	AU	Francie	FR	Maroko	MA	Slovinsko	SI
Rakousko	AT	Německo	DE	Nepál	NP	Jihoafriická republika	ZA
Belgie	BE	Velká Británie	GB	Nizozemí	NL	Jižní Korea	KR
Bhútán	BT	Řecko	GR	Nizozemské Antily	AN	Španělsko	ES
Bolívie	BO	Grónsko	GL	Nový Zéland	NZ	Srí Lanka	LK
Brazílie	BR	Hong Kong	HK	Nigérie	NG	Švédsko	SE
Kambodža	KH	Maďarsko	HU	Norsko	NO	Švýcarsko	CH
Kanada	CA	Indie	IN	Omán	OM	Taiwan	TW
Chile	CL	Indonézie	ID	Pakistán	PK	Thajsko	TH
Čína	CN	Izrael	IL	Panama	PA	Turecko	TR
Kolumbie	CO	Itálie	IT	Paraguay	PY	Uganda	UG
Kongo	CG	Jamajka	JM	Filipíny	PH	Ukrajina	UA
Kostarika	CR	Japonsko	JP	Polsko	PL	Spojené státy americké	US
Chorvatsko	HR	Keňa	KE	Portugalsko	PT	Uruguay	UY
Česká republika	CZ	Kuvajt	KW	Rumunsko	RO	Uzbekistán	UZ
Dánsko	DK	Libye	LY	Rusko	RU	Vietnam	VN
Ekvádor	EC	Lucembursko	LU	Saudská Arábie	SA	Zimbabwe	ZW
Egypt	EG	Malajsie	MY	Senegal	SN		
Salvador	SV	Maledivy	MV				
Etiopie	ET	Mexiko	MX				

Seznam kódu jazyků

Tento seznam použijte pro vložení požadovaného jazyka pro následující základní nastavení: [Zvuk disku], [Titulky disku] a [Nabídka disku].

jazyků	Kódy	jazyků	Kódy	jazyků	Kódy	jazyků	Kódy
Afarština	6565	Francouzština	7082	Litevština	7684	Sindhi	8368
Afrikánština	6570	Friština	7089	Makedonština	7775	Sinhálština	8373
Albánština	8381	Galicijština	7176	Malgašština	7771	Slovenština	8375
Amharština	6577	Gruzínština	7565	Malajština	7783	Slovinština	8376
Arabština	6582	Němčina	6869	Malajamálština	7776	Španělština	6983
Arménština	7289	Řečtina	6976	Maorština	7773	Sudánština	8385
Ásamština	6583	Grónština	7576	Maráthí	7782	Svahilština	8387
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldavština	7779	Švédština	8386
Azerbajdánština	6590	Gudžarádština	7185	Mongolština	7778	Tagalština	8476
Baškirština	6665	Hausa	7265	Naurština	7865	Tádžičtina	8471
Baskičtina	6985	Hebrejština	7387	Nepálština	7869	Tamilština	8465
Bengali; Bangla	6678	Hindština	7273	Norština	7879	Telugu	8469
Bhutani	6890	Maďarština	7285	Urijština	7982	Thajština	8472
Bihari	6672	Islandština	7383	Pandžábština	8065	Tonga	8479
Breton	6682	Indonéština	7378	Paštština	8083	Turečtina	8482
Bulharština	6671	Interlingua	7365	Perština	7065	Turkmenština	8475
Barmština	7789	Irština	7165	Polština	8076	Twi	8487
Běloruština	6669	Italština	7384	Portugalština	8084	Ukrajínština	8575
Čínština	9072	Japonština	7465	Kečujština	8185	Urdština	8582
Chorvatština	7282	Kannadština	7578	Rétorománština	8277	Uzbečtina	8590
Čeština	6783	Kašmírština	7583	Rumunština	8279	Vietnamština	8673
Dánština	6865	Kazaština	7575	Ruština	8285	Volapük	8679
Holandština	7876	Kirgizština	7589	Samojština	8377	Velština	6789
Česky	6978	Korejština	7579	Sanskrt	8365	Wolofština	8779
Esperanto	6979	Kurdština	7585	Skotština	7168	Xhosa	8872
Estonština	6984	Laoština	7679	Srbština	8382	Jidiš	7473
Faerština	7079	Latina	7665	Srbochorvatština	8372	Jorubština	8979
Fidžijština	7074	Lotyšština	7686	Shona	8378	Zulu	9085
Finština	7073	Lingala	7678				

Obchodní známky a licence



Blu-ray Disc™, Blu-ray™, Blu-ray 3D™, BD-Live™, BONUSVIEW™ a loga jsou ochrannými známkami společnosti Blu-ray Disc Association.



“DVD Logo” je obchodní známkou Format/Logo Licensing Corporation.



Java je obchodní známkou společnosti Oracle a/ nebo jejich přidružených společností.



HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti HDMI Licensing LLC v USA a dalších zemích.



Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, a symbol dvojitého D jsou obchodní značky Dolby Laboratories.



Vyrobeno na základě licence chráněné patenty platnými v USA č.: 5,956,674; 5,974,380; 6,226,616; 6,487,535; 7,392,195; 7,272,567; 7,333,929; 7,212,872 a dalšími v USA a celosvětově platnými vydanými a přihlášenými patenty. DTS-HD, Symbol a DTS-HD se Symbolem jsou registrované obchodní značky a DTS-HD Master Audio je obchodní značka společnosti DTS, Inc. Součástí produktu je software. © DTS, Inc. Všechna práva vyhrazena.



Loga “AVCHD” a “AVCHD” jsou obchodními známkami společností Panasonic Corporation a Sony Corporation.



DivX®, DivX Certified® a přidružená loga jsou obchodními známkami společnosti Rovi Corporation nebo jejich dceřiných společností a jsou používány na základě licence.

Poznámka společnosti Cinavia

Produkt používá technologii Cinavia k omezení používání neoprávněných kopií některých komerčně produkováných filmů a videí a jejich soundtracků. Pokud dojde ke zjištění neoprávněného použití neověřené kopie, zobrazí se zpráva a přehrávání nebo kopírování bude přerušeno.

Další informace o technologii Cinavia naleznete v Informačním Centru pro Zákazníky Online(Online Consumer Information Center) Cinavia na adrese <http://www.cinavia.com>. Požadujete-li zaslání dalších informací o technologii Cinavia poštou, odešlete poštovní lístek s vaší adresou na adresu: Cinavia Informačním Centru pro Zákazníky (Consumer Information Center), P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Tento produkt obsahuje technologii vlastnictví licencovanou společností Verance Corporation a je chráněn americkým patentem 7 369 677 a dalšími americkými a celosvětovými patenty vydanými a čekajícími na schválení a také autorskými právy a ochranou obchodního tajemství pro konkrétní aspekty této technologie. Cinavia je obchodní známka společnosti Verance Corporation. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Všechna práva vyhrazena společností Verance. Zpětný rozbor aplikace nebo zkoumání je zakázáno.

Specifikace výstupu audia

Jack/Setting Source	HDMI OUT			
	PCM Stereo	PCM Multi-Ch	Znovu kódovat DTS *3	BitStream *1*2
Dolby Digital	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital
Dolby Digital Plus	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby Digital Plus
Dolby TrueHD	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Dolby TrueHD
DTS	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS
DTS-HD	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	DTS-HD
Linear PCM 2ch	PCM 2ch	PCM 2ch	DTS	Linear PCM 2ch
Linear PCM 5.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 5.1ch
Linear PCM 7.1ch	PCM 2ch	PCM 5.1ch	DTS	Linear PCM 7.1ch

*1 Sekundární a alternativní audio nemusí být zahrnuto do výstupu bitového toku pokud možnost [Digitální výstup.] je nastavena na [BitStream]. (S výjimkou kodeku LPCM : výstup pokaždé zahrnuje interaktivní a sekundární audio.)

*2 Tento přehrávač automaticky volí HDMI audio dle dekódované kapacity připojeného HDMI zařízení dokonce i tehdy, když je možnost [Digitální výstup.] nastavena na [BitStream].

*3 Pokud je možnost [Digitální výstup.] nastavena na [Znovu kódovat DTS], audio výstup je limitován na 48 kHz a 5.1 k. Pokud je možnost [Digitální výstup.] nastavena na [Znovu kódovat DTS], rekódovaný DTS audio výstup je určen pro disky BD-ROM a originální audio je výstupem pro další disky (jako [BitStream]).

- Audio výstup je nastaven jako PCM 48 kHz/16 bit pro soubory MP3/WMA a PCM 44.1kHz/16 bit pro Audio CD v průběhu přehrávání.
- S digitálním audio připojením (HDMI OUT), zvuky tlačítka nabídky disku BD-ROM nemusí být slyšet, pokud možnost [Digitální výstup.] je nastavena na [BitStream].
- Jestliže audio formát digitálního výstupu neodpovídá schopnostem vašeho přijímače, bude přijímač vydávat silný zkreslený zvuk nebo bude úplně bez zvuku.
- Šest kanálů digitálního prostorového zvuku přes digitální připojení lze získat pouze tehdy, když je váš přijímač vybaven digitálním vícekanálovým dekodérem.
- Toto nastavení není dostupné pro vstupní signál z externího zařízení.


Technické údaje

Všeobecně	
Požadavky na příkon	Viz štítek na přístroji.
Spotřeba	Viz štítek na přístroji.
Rozměry (Š x V x D)	Prům. 360 x 60,5 x 304 mm
Čistá váha (přibl.)	2,5 kg
Provozní teplota	5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)
Provozní vlhkost	5 % až 90 %

Vstupy/Výstupy	
VIDEO OUT	1,0 V (p-p), 75 Ω, sync negativní, konektor RCA x 1
HDMI OUT (video/audio)	19pinový (type A, HDMI™ Connector)
ANALOG AUDIO IN	2.0 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, konektor RCA (L, P) x 1
PORT. IN	0,5 Vrms (3,5 mm stereo konektor)

Tuner (Ladič)	
Rozsah ladění FM	87,5 až 108,0 MHz nebo 87,50 až 108,00 MHz

Zesilovač	
Výstupní výkon, (RMS), THD 10 %	
Celkem	330 W
Přední část	42 W x 2
Střední	42 W
Zadní část	42 W x 2
Sub-Woofer	120 W (pasivní)

Systém	
Laser	Polovodičový laser
vlnová délka	405 nm / 650 nm
Systém signálu	Standardní PAL/NTSC barevný systém TV.
Frekvenční odezva	20 Hz až 18 kHz (vzorkování 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)
Harmonické zkreslení	Méně než 0,05 %
Dynamický rozsah	Více než 80 dB
Bus Power Supply (USB)	DC 5 V  500 mA

Reproduktory			
Přední reproduktor (Levý/Pravý)			
Typ	1 Way 1 reproduktor	Max. příkon:	84 W
Jmenovitá impedance	3 Ω	Čisté rozměry (Š x V x H)	92,5 x 115 x 79 mm
Příkon	42 W	Čistá váha:	0,39 kg
Zadní reproduktor (Levý/Pravý)			
Typ	1 Way 1 reproduktor	Max. příkon:	84 W
Jmenovitá impedance	3 Ω	Čisté rozměry (Š x V x H)	92,5 x 115 x 79 mm
Příkon	42 W	Čistá váha:	0,39 kg
Středový reproduktor			
Typ	1 Way 1 reproduktor	Max. příkon:	84 W
Jmenovitá impedance	3 Ω	Čisté rozměry (Š x V x H)	92,5 x 115 x 79 mm
Příkon	42 W	Čistá váha:	0,39 kg
Sub-Woofer			
Typ	1 Way 1 reproduktor	Max. příkon:	240 W
Jmenovitá impedance	4 Ω	Čisté rozměry (Š x V x H)	156 x 325 x 320 mm
Příkon	120 W	Čistá váha:	3,6 kg

- Provedení a technické podmínky jsou předmětem změn bez upozornění.

Údržba

Zacházení s jednotkou

Při přepravě jednotky

Uložte prosím jednotku do originálního obalu a balčích materiálů. Pokud potřebujete přepravit jednotku, pak pro její maximální ochranu zabalte jednotku tak, jak byla originálně zabalena z výrobního závodu.

Udržujte vnější povrchy čisté

- Nepoužívejte těkavých kapalin jako jsou insekticidní spreje v blízkosti jednotky.
- Otírání silným tlakem může poškodit povrch.
- Nenechávejte gumové nebo plastikové výrobky v blízkosti jednotky po delší dobu.

Čištění jednotky

Pro čištění přehrávače použijte jemný, suchý hadřík. Pokud jsou povrchy extrémně znečištěny, použijte měkký hadřík lehce namočený do jemného roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte silných rozpouštědel jako je alkohol, benzen nebo ředidel, protože mohou narušit povrch jednotky.

Údržba jednotky

Jednotka je High-Tech, přesné zařízení. Pokud optická snímáčí čočka a části disku jsou znečištěné nebo opotřebované, kvalita obrazu může být zhoršena. Pro více podrobností kontaktujte prosím nejbližší autorizované servisní středisko.

Poznámky k diskům

Manipulace s disky

Nedotýkejte se přehrávatelné strany disku. Uchopte disk za okraje tak, aby na povrchu nezůstaly otisky prstů. Nikdy na disk nelepte papír nebo pásku.

Ukládání disků

Po přehrání uložte disk do jeho pouzdra. Nevystavujte disk přímému slunečnímu světlu nebo zdrojům tepla a nikdy jej nenechávejte v zaparkovaném autě vystaveném přímému slunečnímu záření.

Čištění disků

Otisky prstů a prach na disku mohou způsobit špatnou kvalitu obrazu a zkreslení zvuku. Před přehráním očistěte disk čistým hadříkem. Otírejte disk od středu ven.

Nepoužívejte silná rozpouštědla jako je líh, benzín, ředidla, běžně dostupné čističe nebo antistatické spreje určené pro staré vinylové desky.

